

Il carattere immanente del conflitto industriale tra rappresentanza e rappresentazione

Michele dal Lago - Università degli studi di Bergamo

Abstract

Since its origins, modern political theory has been questioning the meanings of representation, which can be very different. The tension between meanings has crossed the history of the labor movement, because they have been involved in the search for forms of world representation whose efficiency depends on the ability of representing a given material reality and social conflict. The origin of such conflict can not be understood from the immediate experience of its condition, which emerged from cultural, national, ethnic or religious representations, but, on the opposite, needs an encounter between social science and political practice.

Keywords

Representation, Meanings of representation, Industrial conflict, Labour movement.

Résumé

Depuis ses origines la théorie politique moderne s'est posé des questions sur les possibles significations de représentation. La tension entre elles a également traversé l'histoire du mouvement ouvrier, impliqué dans la recherche de formes de représentation du monde du travail dont l'efficacité dépend de la capacité de représentation de la réalité matérielle et du conflit social. L'origine de ceci ne peut pas être comprise à partir de l'expérience immédiate de sa condition, de ses représentations culturelles, nationales, ethniques ou religieuses, mais contrairement a besoin d'une rencontre entre les sciences sociales et la pratique politique.

Mots-clés

Représentation, significations de représentation, conflit industriel, mouvement ouvrier.

Sommario

Fin dalle sue origini la teoria politica moderna si è interrogata sul rapporto tra rappresentanza e rappresentazione: sullo stretto legame, non solo etimologico, tra i due concetti (ogni rappresentanza è una rappresentazione) e sulla loro impossibile coincidenza. La tensione tra i due termini attraversa anche la storia del movimento operaio, da sempre impegnato nella ricerca di forme di rappresentanza del mondo del lavoro la cui efficacia dipende anche dalla capacità di rappresentazione di una realtà materiale e di un conflitto sociale. L'origine di tale conflitto non può essere compresa a partire dall'esperienza immediata delle proprie condizioni né dalle proprie rappresentazioni culturali, nazionali, etniche o religiose, ma necessita al contrario dell'incontro tra scienza sociale e prassi politica.

Parole chiave

Rappresentanza, Rappresentazione, Conflitto industriale, Movimento operaio.